

Bruselj, 5. maj 2026
(OR. en)

7102/26

LIMITE

CORLX 260
CFSP/PESC 362
BIH 4
COWEB 31
CSC 166
FIN 382
EPF AM 19
COPS 136
POLMIL 112

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta za podporo oboroženim silam Bosne in Hercegovine

SKLEP SVETA (SZVP) 2026/...

z dne ...

**o ukrepu pomoči v okviru Evropskega mirovnega instrumenta
za podporo oboroženim silam Bosne in Hercegovine**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28(1) in 41(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep Sveta (SZVP) 2021/509¹ vzpostavlja Evropski mirovni instrument (v nadaljnjem besedilu: Instrument), s katerim države članice v okviru skupne zunanje in varnostne politike financirajo ukrepe Unije za ohranjanje miru, preprečevanje konfliktov in krepitev mednarodne varnosti na podlagi člena 21(2), točka (c), Pogodbe. Na podlagi člena 1(2) Sklepa (SZVP) 2021/509 se Instrument uporablja zlasti za financiranje ukrepov pomoči, kot so ukrepi za krepitev zmogljivosti tretjih držav ter regionalnih in mednarodnih organizacij na vojaškem in obrambnem področju.
- (2) Unija je zavezana tesnemu odnosu v podporo močni, neodvisni in uspešni Bosni in Hercegovini na podlagi stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani², podpisanega leta 2008, ki je začel veljati leta 2015, ter sklepa Evropskega sveta iz leta 2024 o začetku pristopnih pogajanj, .
- (3) Unija priznava prispevek Bosne in Hercegovine k skupni varnostni in obrambni politiki (SVOP), vključno z njenim sodelovanjem v misijah in operacijah v okviru SVOP ter v bojnih skupinah EU.
- (4) Unija je 21. marca 2022 odobrila strateški kompas za varnost in obrambo, da bi postala močnejši in zmogljivejši zagotovljalec varnosti, tudi z večjo uporabo Instrumenta v podporo vojaškim in obrambnim zmogljivostim svojih partnerjev.

¹ Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

² UL L 164 30.6.2015, str. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2015/997/oj.

- (5) Kot je bilo opozorjeno v bruseljskih izjavah z dne 18. decembra 2024 in 17. decembra 2025, so voditelji in voditeljice Unije in njenih držav članic v posvetovanju z voditelji in voditeljicami z Zahodnega Balkana pozvali Unijo, naj še naprej sodeluje z regijo pri nadaljnjem razvoju njenih obrambnih zmožnosti in zmogljivosti, tudi z uporabo Instrumenta.
- (6) Visoka predstavnica Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko je 22. oktobra 2025 prejela prošnjo Bosne in Hercegovine, naj Unija oboroženim silam Bosne in Hercegovine pomaga pri nabavi ključne opreme za okrepitev njihove operativne pripravljenosti.
- (7) Ukrepi pomoči se izvajajo ob upoštevanju načel in zahtev iz Sklepa (SZVP) 2021/509, zlasti skladno s Skupnim stališčem Sveta 2008/944/SZVP³, ter v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta.
- (8) Svet ponovno potrjuje svojo odločenost, da bo varoval, spodbujal in uresničeval človekove pravice, temeljne svoboščine in demokratična načela ter krepil pravno državo in dobro upravljanje skladno z Ustanovno listino Združenih narodov, Splošno deklaracijo o človekovih pravicah in mednarodnim pravom, zlasti mednarodnim pravom človekovih pravic in mednarodnim humanitarnim pravom –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

³ Skupno stališče Sveta 2008/944/SZVP z dne 8. decembra 2008, ki opredeljuje skupna pravila glede nadzora izvoza vojaške tehnologije in opreme (UL L 335, 13.12.2008, str. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

Člen 1

Vzpostavitev, cilji, področje uporabe in trajanje

1. Vzpostavi se ukrep pomoči v korist Bosne in Hercegovine (v nadaljnjem besedilu: upravičenka), ki se financira v okviru Evropskega mirovnega instrumenta (v nadaljnjem besedilu: Instrument) (v nadaljnjem besedilu: ukrep pomoči).
2. Cilji ukrepa pomoči so:
 - (a) okrepitev varnostnega in obrambnega sodelovanja med Unijo ter Bosno in Hercegovino;
 - (b) prispevanje k povečanju varnostnih in obrambnih zmogljivosti oboroženih sil Bosne in Hercegovine za izboljšanje nacionalne varnosti in odpornosti ter posledično boljšo zaščito civilnega prebivalstva v primeru kriz in izrednih razmer.
3. Za doseganje ciljev iz odstavka 2 se z ukrepom pomoči financirajo naslednje vrste opreme, ki niso zasnovane za uporabo smrtonosne sile, in storitve:
 - osebna zaščitna oprema;
 - osebna JRKB oprema;
 - tovorna vozila;
 - oprema za nočno gledanje.

Z ukrepom pomoči se financirajo tudi s tem povezano blago in storitve, po potrebi vključno s tehničnim in operativnim usposabljanjem ter usposabljanjem za vzdrževanje.

4. Ukrep pomoči traja 36 mesecev od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 2

Finančna ureditev

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z ukrepom pomoči, znaša 15 000 000 EUR.
2. Vsi odhodki se upravljajo v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta.

Člen 3

Dogovori z upravičenko

1. Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) z upravičenko sklene potrebne dogovore, da zagotovi, da ta spoštuje zahteve in pogoje, določene v tem sklepu, kar je pogoj za zagotavljanje podpore v okviru ukrepa pomoči.

2. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe, ki upravičenko zavezujejo, da zagotovi:
- (a) da oborožene sile Bosne in Hercegovine, ki prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči, spoštujejo ustrezno mednarodno pravo, zlasti mednarodno pravo človekovih pravic in mednarodno humanitarno pravo;
 - (b) pravilno in učinkovito rabo vseh sredstev, dodeljenih v okviru ukrepa pomoči, za namene, za katere so bila zagotovljena;
 - (c) zadostno vzdrževanje vseh sredstev, zagotovljenih v okviru ukrepa pomoči, da se zagotovi njihova uporabnost in operativna razpoložljivost v njihovem življenjskem ciklu;
 - (d) da se sredstva, zagotovljena v okviru ukrepa pomoči, ne izgubijo ali prenesejo na osebe ali subjekte, ki niso opredeljeni v navedenih dogovorih.
3. Dogovori iz odstavka 1 vključujejo določbe o začasni ustavitvi in prenehanju podpore v okviru ukrepa pomoči, če se ugotovi, da upravičenka krši obveznosti iz odstavka 2.

Člen 4

Izvajanje

1. Visoki predstavnik je odgovoren za zagotavljanje, da se ta sklep izvaja v skladu s Sklepom (SZVP) 2021/509 in v skladu s pravili za izvrševanje prihodkov in odhodkov, ki se financirajo v okviru Instrumenta, ter z integriranim metodološkim okvirom za ocenjevanje in opredelitev potrebnih ukrepov in kontrol za ukrepe pomoči v okviru Instrumenta.
2. Dejavnosti iz člena 1(3) izvajata centralna agencija za vodenje projektov in upravitelj za ukrepe pomoči.

Člen 5

Spremljanje, kontrola in ocenjevanje

1. Visoki predstavnik spremlja, ali upravičenka izpolnjuje obveznosti iz člena 3. S tem spremljanjem se zagotavlja boljša seznanjenost z okoliščinami in tveganji kršitev obveznosti, določenih v členu 3, ter prispeva k preprečevanju takih kršitev, tudi kršitev mednarodnega prava človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava s strani oboroženih sil Bosne in Hercegovine, ki prejemajo podporo v okviru ukrepa pomoči.
2. Kontrola opreme in blaga po odpremi se organizira na naslednji način:
 - (a) preverjanje dostave, pri čemer sile končnega uporabnika po prenosu lastništva podpišejo potrdila Instrumenta o dostavi;

- (b) poročanje o inventarju, pri čemer upravičenka letno poroča o inventarju označenega blaga, dokler Politični in varnostni odbor (PVO) ne oceni, da tako poročanje ni več potrebno;
 - (c) obiski na terenu, pri čemer upravičenka visokemu predstavniku in revizorjem Instrumenta omogoči, da se na zahtevo izvedejo kontrole na terenu in revizije v okviru Instrumenta.
3. Visoki predstavnik po zaključku ukrepa pomoči opravi končno ocenjevanje, da oceni, ali je ukrep pomoči prispeval k doseganju ciljev iz člena 1(2).

Člen 6
Poročanje

V obdobju izvajanja visoki predstavnik zagotavlja PVO šestmesečna poročila o izvajanju ukrepa pomoči v skladu s členom 63 Sklepa (SZVP) 2021/509. Upravitelj za ukrepe pomoči redno obvešča Odbor Instrumenta, ustanovljen s Sklepom (SZVP) 2021/509, o izvrševanju prihodkov in odhodkov v skladu s členom 38 navedenega sklepa, tudi z obveščanjem o udeleženih dobaviteljih in podizvajalcih.

Člen 7

Začasna ustavitev in prenehanje

1. PVO lahko v skladu s členom 64 Sklepa (SZVP) 2021/509 odloči, da se izvajanje ukrepa pomoči v celoti ali delno začasno ustavi.
2. PVO lahko priporoči, da Svet odloči, da ukrep pomoči preneha.

Člen 8

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica
